

# Sažetak svojstava proizvoda za skupinu biocidnih proizvoda

**Naziv skupine:** Aqua K-Othrine

**Vrsta(e) proizvoda:** Vrsta proizvoda 18: Insekticidi, akaricidi i proizvodi za suzbijanje drugih člankonožaca (zaštita od nametnika)

**Broj odobrenja:** KLASA:UP/I-543-04/16-12/37

**Referentni broj odluke u registru biocidnih proizvoda (R4BP 3):** HR-0004746-0000

## Sadržaj

I. dio - Prva razina informacija	1
1. Administrativne informacije	1
2. Sastav i formulacija skupine biocidnih proizvoda	2
II. dio - Druga razina informacija - meta sažetak(ci) svojstava biocidnog proizvoda (SPC)	3
1. Administrativni podatci - <b>Aqua K-Othrine (Deltamethrin EW 20)</b>	3
2. Sastav u meta SPC-u	3
3. Izjave o opasnosti i mjerama opreza u meta SPC-u	3
4. Ovlaštena uporaba(e) u meta SPC-u	4
5. Opće upute za korištenje meta SPC-a	6
6. Ostale informacije	8
7. Treća razina informacija: pojedini proizvodi u meta SPC-u	8

## I. dio - Prva razina informacija

### 1. Administrativne informacije

#### 1.1. Naziv skupine

Aqua K-Othrine

#### 1.2. Vrsta(e) proizvoda

Vrsta proizvoda 18: Insekticidi, akaricidi i proizvodi za suzbijanje drugih člankonožaca (zaštita od nametnika)

#### 1.3. Nositelj odobrenja

Naziv i adresa nositelja odobrenja

Naziv 2022 ENVIRONMENTAL SCIENCE FR SAS

Adresa 1, place Giovanni Da Verrazzano 69009 LYON Francuska

Broj odobrenja

KLASA:UP/I-543-04/16-12/37

Referentni broj odluke u registru biocidnih proizvoda (R4BP 3)

HR-0004746-0000

Datum odobrenja

15/01/2018

Datum isteka odobrenja

06/04/2027

#### 1.4. Proizvođač(i) biocidnih proizvoda

Naziv proizvođača

2022 ENVIRONMENTAL SCIENCE FR SAS

Adresa proizvođača

1 place Giovanni Da Verrazzano 69009 Lyon Francuska

Lokacija proizvodnih pogona

Bayer S.A.S, Bayer CropScience Industrial operation 1, Avenue Edouard Herriot F-69400 Villefranche-Limas Francuska

SBM Formulation Manufacturing Plant, ZI Avenue Jean Foucault CS621 34500 Beziers Francuska

## 1.5. Proizvođači aktivnih tvari

<b>Aktivna tvar</b>	24 - Deltametrin
<b>Naziv proizvođača</b>	Bayer CropScience AG
<b>Adresa proizvođača</b>	Alfred-Nobel Strasse 50 40789 Monheim am Rhein Njemačka
<b>Lokacija proizvodnih pogona</b>	Bayer Vapi Private Limited (formerly Bilag Industries Pvt Ltd) 306/3, II Phase, GIDC 396195 Vapi Indija

## 2. Sastav i formulacija skupine biocidnih proizvoda

### 2.1. Podatci o kvalitativnom i kvantitativnom sastavu skupine

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
Deltametrin	(S)-a-cyano-3-phenoxybenzyl (1R,3R)-3-(2,2-dibromovinyl)-2,2-dimethylcyclopropane carboxylate	Aktivna tvar	52918-63-5	258-256-6	2 - 2
Solvesso 200 ND	ugljikovodici, C10-C13, aromatski, <1% naftalen	Neaktivna tvar	64742-94-5	922-153-0	25 - 25
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one	1,2-benzisothiazol-3(2H)-one	Neaktivna tvar	2634-33-5	220-120-9	0,02 - 0,02

### 2.2. Vrsta(e) formulacija

EW - emulzija, ulje u vodi

## II. dio - Druga razina informacija - meta sažetak(ci) svojstava biocidnog proizvoda (SPC)

### 1. Administrativni podatci

#### 1.1. identifikator u meta SPC-u

Aqua K-Othrine (Deltamethrin EW 20)

#### 1.2. Dodatak broju autorizacije

1-1

#### 1.3 Vrsta(e) proizvoda

Vrsta proizvoda 18: Insekticidi, akaricidi i proizvodi za suzbijanje drugih člankonožaca (zaštita od nametnika)

### 2. Sastav u meta SPC-u

#### 2.1. Podatci o kvalitativnom i kvantitativnom sastavu u meta SPC-u

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
Deltametrin	(S)-a-cyano-3-phenoxybenzyl (1R,3R)-3-(2,2-dibromovinyl)-2,2-dimethylcyclopropane carboxylate	Aktivna tvar	52918-63-5	258-256-6	2 - 2
Solvesso 200 ND	ugljikovodici, C10-C13, aromatski, <1% naftalen	Neaktivna tvar	64742-94-5	922-153-0	25 - 25
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one	1,2-benzisothiazol-3(2H)-one	Neaktivna tvar	2634-33-5	220-120-9	0,02 - 0,02

#### 2.2. Vrsta(e) formulacija u meta SPC-u

Formulacija(e)

EW - emulzija, ulje u vodi

### 3. Izjave o opasnosti i mjerama opreza u meta SPC-u

Oznaka upozorenja

## Oznake obavijesti

Štetno ako se proguta.

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

Ponavljano izlaganje može prouzročiti isušivanje ili pucanje kože

Izbjegavati udisanje aerosola.

Nakon uporabe temeljito oprati ruke

Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti.

Zagađena radna odjeća ne smije se iznositi izvan radnog prostora.

Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

Nositi zaštitne rukavice.

Nositi zaštitno odijelo.

[U slučaju nedovoljne ventilacije] nositi sredstva za zaštitu dišnog sustava.

AKO SE PROGUTA:Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM:Oprati velikom količinom sapuna i vode..

Potrebna je posebna liječnička obrada (vidi upute na ovoj naljepnici).

NE izazivati povraćanje.

U slučaju nadražaja kože:Zatražiti savjet liječnika.

U slučaju nadražaja kože:Zatražiti pomoć liječnika.

Oprati zagađenu odjeću prije ponovne uporabe.

Sakupiti proliveno/rasuto.

Skladištiti pod ključem.

Odložiti sadržaj u/na skladu s propisima o zbrinjavanju otpada.

Odložiti spremnik u/na skladu s propisima o zbrinjavanju otpada.

## 4. Ovlaštena uporaba(e) u meta SPC-u

### 4.1 Opis uporabe

#### Uporaba 1 - Primjena u zatvorenom prostoru

<b>Vrsta proizvoda</b>	Vrsta proizvoda 18: Insekticidi, akaricidi i proizvodi za suzbijanje drugih člankonožaca (zaštita od nametnika)
<b>Ako je relevantno, točan opis odobrene uporabe</b>	Primjena u zatvorenom prostoru kao aerosol za tretiranje prostora korištenjem opreme za zamagljivanje.
<b>Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)</b>	Znanstveno ime: Culicidae: Uobičajeno ime: Komarci Stadij razvoja: odrasli insekti
<b>Područje primjene</b>	u zatvorenom prostoru  Primjena u zatvorenom prostoru kao aerosol za tretiranje prostora korištenjem opreme za zamagljivanje.
<b>Načini primjene</b>	Metoda: zamagljivanje Detaljan opis: Tretiranje prostora zamagljivanjem. Mogu se koristiti i standardna oprema za toplo zamagljivanje i ULV oprema za zamagljivanje. Upute za primjenu odabrane opreme treba točno slijediti kako bi nastale kapljice aerosola bile optimalne veličine za učinkovito djelovanje proizvoda.
<b>Broj i vremenski raspored primjena</b>	Stopa primjene: 0,05 g deltametrina / 1000 m <sup>3</sup> (2.5 ml proizvoda/ 1000 m <sup>3</sup> ) Razrjeđivanje (%): 1:99 do 1:199 (proizvod: voda) (0,5-1%) Broj i vremenski raspored primjene: Interval primjene: ovisno o infestaciji
<b>Kategorije korisnika</b>	osposobljeni profesionalac  profesionalac
<b>Veličine pakiranja i ambalažni materijal</b>	Boca/spremnik od 1L do 20 L, izrađena od CoEX: PE/PA ili PE/EV.

#### 4.1.1 Upute za uporabu specifične za uporabu

Mjere opreza kod zamagljivanja u zatvorenom prostoru i informacije za osobe koje ulaze u prostorije:  
-za vrijeme primjene u prostoru ne smiju biti prisutne osobe koje ne izvode tretiranje niti smiju ulaziti u tretirani prostor 4 sata nakon tretiranja.  
-tretirani prostor treba temeljito prozračiti prije nego što se dopusti ulazak u prostor bez nošenja zaštitne opreme.

#### 4.1.2 Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu

Mjere opreza kod zamagljivanja u zatvorenom prostoru i informacije za osobe koje ulaze u prostorije:

-za vrijeme primjene u prostoru ne smiju biti prisutne osobe koje ne izvode tretiranje niti smiju ulaziti u tretirani prostor 4 sata nakon tretiranja.  
-tretirani prostor treba temeljito prozračiti prije nego što se dopusti ulazak u prostor bez nošenja zaštitne opreme.

#### 4.1.3 Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

-

#### 4.1.4 Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

-

#### 4.1.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

-

### 5. Opće upute za korištenje meta SPC-a

#### 5.1. Upute za uporabu

PRIJE UPORABE DOBRO PROTRESTI SPREMNIK PREOKRETANJEM 5-7 PUTA.

Primijeniti propisanu količinu proizvoda uvijek u skladu s uputama za uporabu.

0,05 g deltametrina / 1000 m<sup>3</sup> (2.5 ml proizvoda/1000 m<sup>3</sup>) uz razrjeđenje: 1:99 do 1:199 (proizvod: voda) (0,5-1%)

Razrijediti koncentrirani proizvod s vodom prema uputama proizvođača opreme za zamagljivanje da se postignu navedene doze primjene.

Strategije za sprječavanje razvoja rezistencije su:

- Gdje je moguće, preporučuje se tretiranje provoditi u kombinaciji s nekemijskim mjerama ili izmjenjujući proizvode koji imaju različite načine djelovanja.
- Proizvod primijeniti kada je štetni insekt u najosjetljivijoj fazi životnog ciklusa.
- Pratiti učinkovitost tretiranja; u slučaju da je učinkovitost smanjena treba ispitati moguće dokaze o rezistenciji uz napomenu da sanitarni uvjeti i blizina netretiranih mjesta mogu doprinijeti ponovnoj infestaciji.
- U slučajevima kada su preporučene doze ispravno primijenjene, a nije postignuta očekivana učinkovitost suzbijanja i postoji sumnja na rezistenciju, mora prestati primjena svih proizvoda koji sadrže aktivne tvari s istim načinom djelovanja.



- Odrediti standardne parametre i pratiti razine učinkovitosti na populaciju u ključnim područjima (najmanje jedno ispitivanje godišnje) kako bi se uočile sve važne promjene u osjetljivosti populacije na aktivnu tvar. Informacije dobivene programima praćenja rezistencije omogućuju rano otkrivanje problema i daju podatke za donošenje ispravnih odluka.
- Korisnici moraju odmah obavijestiti nositelja odobrenja ako je tretiranje neučinkovito.
- Nositelj odobrenja mora obavijestiti o primijećenim slučajevima rezistencije nadležno tijelo ili službu uključenu u sprječavanje rezistencije.
- Ne koristiti proizvod u područjima gdje je rezistencija na aktivnu tvar iz proizvoda određena ili se na nju sumnja.
- Provjeriti učinkovitost proizvoda na mjestu primjene: ako je potrebno, slučajevi smanjene učinkovitosti moraju se istražiti kako bi se odredilo da rezistencija nije nazočna ili da se potvrdi potencijalna rezistencija.

Razrijeđeni insekticid se ne smije čuvati. Uvijek pripremiti svježju otopinu.

Ne primjenjivati u blizini otvorenog plamena, vrućih površina ili nezaštićene električne opreme. Ne prskati po pokretnim dijelovima strojeva, električnih motora i razvodnim kutijama. Spriječiti prolijevanje i ne prskati na plastične pločice ili pločice od sintetičkih materijala. Ispolirane površine mogu izgubiti svoj sjaj do ponovnog poliranja.

Prskalice treba čistiti na za to predviđenim mjestima. Radnik koji čisti uređaj mora nositi odgovarajuću zaštitnu opremu (rukavice). Vodu od pranja treba primarno ponovno upotrijebiti paziti da se ne prekorači maksimalna doza primjene ili se treba zbrinuti kao opasan otpad.

## 5.2. Mjere za smanjenje rizika

Nositi zaštitne rukavice, zaštitno odijelo za vrijeme pripreme i primjene otopine.

Nositi zaštitnu opremu za dišni sustav ( masku s filterom za zaštitu od para i plinova – *HR EN 14387*) za vrijeme primjene.

Radnik koji čisti opremu za primjenu mora nositi zaštitne rukavice.

Ne primjenjivati sredstvo izravno na životinjama.

Čuvati i skladištiti odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.

Razrijeđeni insekticid se ne smije čuvati. Uvijek pripremiti svježju otopinu.

Prskalice treba čistiti na za to predviđenim mjestima. Radnik koji čisti uređaj mora nositi odgovarajuću zaštitnu opremu (rukavice).

Vodu od pranja treba primarno ponovno upotrijebiti paziti da se ne prekorači maksimalna doza primjene ili se treba zbrinuti kao opasan otpad.

## 5.3. Pojediniosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša

Udisanje: Unesrećenu osobu potrebno je maknuti iz kontaminiranog područja na svježji zrak ili u dobro prozračen prostor i zaštititi od hladnoće. Osigurati osnovne životne funkcije. Odmah se posavjetovati s liječnikom i pokazati podatke na etiketi. Nema specifičnog antidota (protuotrova). Liječenje je simptomatsko.

Gutanje: Ako je unesrećena osoba pri svijesti i spremna na suradnju treba joj isprati usta vodom. Ne izazivati povraćanje, odmah zatražiti pomoć liječnika. Osobi u nesvijesti ništa ne davati putem usta.

Dodir s kožom: Odstraniti onečišćenu odjeću i obuću, kožu odmah isprati s dovoljno vode i sapuna. Ako se pojave znakovi nadraživanja

ili alergijske reakcije zatražiti pomoć liječnika.

Dodir s očima: Odmah isprati oči blagim mlazom vode i nastaviti kroz najmanje 15 minuta tako da se čistim kažiprstom i palcem razmakne kapke. Ukloniti kontaktne leće. U slučaju tegoba zatražiti pomoć liječnika.

#### 5.4. Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže

Ostatke proizvoda, njegovu ambalažu i ostali otpad zbrinuti u skladu s nacionalnim propisima o zbrinjavanju otpada.

#### 5.5. Uvjeti skladištenja i roka trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja

Proizvod je stabilan 4 godine kada se čuva u originalnom, zatvorenom pakiranju na suhom, hladnom i dobro zračenom mjestu.

Čuvati i skladištiti na mjestu dostupno samo ovlaštenim osobama.

Čuvati i skladištiti odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.

Izbjegavati ekstremne temperature i direktno sunčevo svjetlo.

Čuvati samo u originalnom spremniku.

#### 6. Ostale informacije

-

#### 7. Treća razina informacija: pojedini proizvodi u meta SPC-u

##### 7.1 Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda

<b>Trgovački naziv</b>	Aqua K-Othrine (Deltamethrin EW 20)	područje prodaje: GR
	Deltamethrin EW 20	područje prodaje: HR
<b>Broj odobrenja</b> <small>(Referentni broj odluke u registru biocidnih proizvoda (R4BP 3) - Nacionalno odobrenje)</small>	HR-0004746-0001 1-1	

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EC broj	Sadržaj (%)
Deltametrin	(S)-a-cyano-3-phenoxybenzyl (1R,3R)-3-(2,2-dibromovinyl)-2,2-dimethylcyclopropane carboxylate	Aktivna tvar	52918-63-5	258-256-6	2
Solvesso 200 ND	ugljikovodici, C10-C13, aromatski, <1% naftalen	Neaktivna tvar	64742-94-5	922-153-0	25
1,2-benzisothiazol-3(2H)-one	1,2-benzisothiazol-3(2H)-one	Neaktivna tvar	2634-33-5	220-120-9	0,02